Polska

Robert Bosch Sp. z o.o.
Serwis Elektronarzędzi
Ul. Szyszkowa 35/37
02-285 Warszawa
Na www.bosch-pt.pl znajdą Państwo wszystkie szczegóły dotyczące usług serwisowych online.
Tel.: 22 7154460
Faks: 22 7154441
E-Mail: bsc@pl.bosch.com
Infolinia Działu Elektronarzędzi: 801 100900
(w cenie połączenia lokalnego)
E-Mail: elektronarzedzia.info@pl.bosch.com
www.bosch.pl

Usuwanie odpadów

Elektronarzędzia, osprzęt i opakowanie należy poddać utylizacji zgodnie z obowiązującymi zasadami ochrony środowiska.

Nie wolno wyrzucać elektronarzędzi do odpadów z gospodarstwa domowego!

Tylko dla państw należących do UE:



Zgodnie z europejską wytyczną 2012/19/UE o starych, zużytych narzędziach elektrycznych i elektronicznych i jej stosowania w prawie krajowym, wyeliminowane, niezdatne do użycia elektronarzędzia należy zbierać osobno i doprowadzić do ponownego użytkowania zgodnego z zasadami ochrony środowiska.

Zastrzega się prawo dokonywania zmian.

Česky

Bezpečnostní upozornění

Vysvětlivky obrázkových symbolů



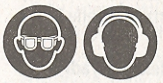
Pročtěte si návod k použití.



Chraňte elektronářadí před deštěm.



Před seřizovacími a údržbovými pracemi nebo když je elektrický kabel poškozený či přeříznutý, pak okamžitě vytáhněte síťovou zástrčku.



Při používání elektronářadí vždy noste ochranné brýle a ochranu sluchu.



Brzda zpětného rázu a doběhová brzda zastaví řetěz pily během krátké doby.

Všeobecná varovná upozornění pro elektronářadí

⚠ VAROVÁNÍ **Čtěte všechna varovná upozornění a pokyny.** Zanedbání při dodržování varovných upozornění a pokynů mohou mít za následek zásah elektrickým proudem, požár a/nebo těžká poranění.

Všechna varovná upozornění a pokyny do budoucna uschovejte.

Ve varovných upozorněních použitý pojem „elektronářadí" se vztahuje na elektronářadí provozované na el. síti (se síťovým kabelem) a na elektronářadí provozované na akumulátoru (bez síťového kabelu).

Bezpečnost pracovního místa

- **Udržujte Vaše pracovní místo čisté a dobře osvětlené.** Nepořádek nebo neosvětlené pracovní oblasti mohou vést k úrazům.
- **S elektronářadím nepracujte v prostředí ohroženém explozí, kde se nacházejí hořlavé kapaliny, plyny nebo prach.** Elektronářadí vytváří jiskry, které mohou prach nebo páry zapálit.
- **Děti a jiné osoby udržujte při použití elektronářadí daleko od Vašeho pracovního místa.** Při rozptýlení můžete ztratit kontrolu nad strojem.

Elektrická bezpečnost

- **Připojovací zástrčka elektronářadí musí lícovat se zásuvkou. Zástrčka nesmí být žádným způsobem upravena. Společně s elektronářadím s ochranným uzemněním nepoužívejte žádné adaptérové zástrčky.**

Neupravené zástrčky a vhodné zásuvky snižují riziko zásahu elektrickým proudem.

- **Zabraňte kontaktu těla s uzemněnými povrchy, jako např. potrubí, topení, sporáky a chladničky.** Je-li Vaše tělo uzemněno, existuje zvýšené riziko zásahu elektrickým proudem.
- **Chraňte stroj před deštěm a vlhkem.** Vniknutí vody do elektronářadí zvyšuje nebezpečí zásahu elektrickým proudem.
- **Dbejte na účel kabelu, nepoužívejte jej k nošení či zavěšení elektronářadí nebo k vytažení zástrčky ze zásuvky. Udržujte kabel daleko od tepla, oleje, ostrých hran nebo pohyblivých dílů stroje.** Poškozené nebo spletené kabely zvyšují riziko zásahu elektrickým proudem.
- **Pokud pracujete s elektronářadím venku, použijte pouze takové prodlužovací kabely, které jsou způsobilé i pro venkovní použití.** Použití prodlužovacího kabelu, jež je vhodný pro použití venku, snižuje riziko zásahu elektrickým proudem.
- **Pokud se nelze vyhnout provozu elektronářadí ve vlhkém prostředí, použijte proudový chránič.** Nasazení proudového chrániče snižuje riziko zásahu elektrickým proudem.

Bezpečnost osob

- **Buďte pozorní, dávejte pozor na to, co děláte a přistupujte k práci s elektronářadím rozumně. Nepoužívejte žádné elektronářadí pokud jste unaveni nebo pod vlivem drog, alkoholu nebo léků.** Moment nepozornosti při použití elektronářadí může vést k vážným poraněním.
- **Noste osobní ochranné pomůcky a vždy ochranné brýle.** Nošení osobních ochranných pomůcek jako maska proti prachu, bezpečnostní obuv s protiskluzovou podrážkou, ochranná přilba nebo sluchátka, podle druhu nasazení elektronářadí, snižují riziko poranění.
- **Zabraňte neúmyslnému uvedení do provozu. Přesvědčte se, že je elektronářadí vypnuté dříve než jej uchopíte, ponesete či připojíte na zdroj proudu a/nebo akumulátor.** Máte-li při nošení elektronářadí prst na spínači nebo pokud stroj připojíte ke zdroji proudu zapnutý, pak to může vést k úrazům.
- **Než elektronářadí zapnete, odstraňte seřizovací nástroje nebo šroubováky.** Nástroj nebo klíč, který se nachází v otáčivém dílu stroje, může vést k poranění.
- **Vyvarujte se abnormálního držení těla. Zajistěte si bezpečný postoj a udržujte vždy rovnováhu.** Tím můžete elektronářadí v neočekávaných situacích lépe kontrolovat.
- **Noste vhodný oděv. Nenoste žádný volný oděv nebo šperky. Vlasy, oděv a rukavice udržujte daleko od pohybujících se dílů.** Volný oděv, šperky nebo dlouhé vlasy mohou být zachyceny pohybujícími se díly.
- **Lze-li namontovat odsávací či zachycující přípravky, přesvědčte se, že jsou připojeny a správně použity.** Použití odsávání prachu může snížit ohrožení prachem.

Svědomité zacházení a používání elektronářadí

- **Stroj nepřetěžujte. Pro svou práci použijte k tomu určené elektronářadí.** S vhodným elektronářadím budete pracovat v udané oblasti výkonu lépe a bezpečněji.
- **Nepoužívejte žádné elektronářadí, jehož spínač je vadný.** Elektronářadí, které nelze zapnout či vypnout je nebezpečné a musí se opravit.
- **Než provedete seřízení stroje, výměnu dílů příslušenství nebo stroj odložíte, vytáhněte zástrčku ze zásuvky a/nebo odstraňte akumulátor.** Toto preventivní opatření zabrání neúmyslnému zapnutí elektronářadí.
- **Uchovávejte nepoužívané elektronářadí mimo dosah dětí. Nenechte stroj používat osobám, které se strojem nejsou seznámeny nebo nečetly tyto pokyny.** Elektronářadí je nebezpečné, je-li používáno nezkušenými osobami.
- **Pečujte o elektronářadí svědomitě. Zkontrolujte, zda pohyblivé díly stroje bezvadně fungují a nevzpříčují se, zda díly nejsou zlomené nebo poškozené tak, že je omezena funkce elektronářadí. Poškozené díly nechte před nasazením stroje opravit.** Mnoho úrazů má příčinu ve špatně udržovaném elektronářadí.
- **Řezné nástroje udržujte ostré a čisté.** Pečlivě ošetřované řezné nástroje s ostrými řeznými hranami se méně vzpříčují a dají se lehčeji vést.
- **Používejte elektronářadí, příslušenství, nasazovací nástroje apod. podle těchto pokynů. Respektujte přitom pracovní podmínky a prováděnou činnost.** Použití elektronářadí pro jiné než určující použití může vést k nebezpečným situacím.

Servis

- **Nechte Vaše elektronářadí opravit pouze kvalifikovaným odborným personálem a pouze s originálními náhradními díly.** Tím bude zajištěno, že bezpečnost stroje zůstane zachována.

Bezpečnostní upozornění pro řetězové pily

- **Při běžící pile mějte všechny části těla daleko od řetězu pily. Před nastartováním pily se přesvědčte, že se řetěz pily ničeho nedotýká.** Při práci s řetězovou pilou může moment nepozornosti vést k tomu, že oděv nebo části těla mohou být zachyceny řetězem pily.
- **Držte řetězovou pilu vždy svou pravou rukou na zadní rukojeti a svou levou rukou na přední rukojeti.** Držení řetězové pily v opačném pracovním postoji zvyšuje riziko zranění a nesmí být aplikováno.
- **Držte elektronářadí pouze na izolovaných plochách rukojetí, poněvadž pilový řetěz se může dostat do kontaktu se skrytými elektrickými vedeními nebo s vlastním síťovým kabelem.** Kontakt pilového řetězu s elektrickým vedením pod napětím může přivést napětí i na kovové díly stroje a vést k zásahu elektrickým proudem.
- **Noste ochranné brýle a ochranu sluchu. Doporučuje se další ochranné vybavení pro hlavu, ruce, nohy a chodidla.** Vhodný ochranný oděv snižuje nebezpečí zranění odletujícími třískami a náhodným kontaktem s řetězem pily.

- **Nepracujte s řetězovou** řetězové pily na stromě
- **Dbejte vždy na pevný p používejte pouze tehdy bezpečném a rovném p** nestabilní plocha stanov vést ke ztrátě rovnováhy řetězovou pilou.
- **Při řezání napjaté větve zpátky.** Když se napětí ve napjatá větev zasáhnou o vymknout řetězovou pilu
- **Buďte obzvlášť opatrní stromků.** Tenký materiál a udeřit Vás nebo Vás vy
- **Řetězovou pilu noste za stavu, řetěz pily odvrác přepravě nebo uskladně natáhněte ochranný kry** pilou snižuje pravděpodo běžícím řetězem pily.
- **Řiďte se pokyny pro ma příslušenství.** Nesprávn se může buď přetrhnout
- **Udržujte rukojeti suché** Mastné, zaolejované ruk kontroly.
- **Řežte pouze dřevo. Řeti pracem, pro něž není ur řetězovou pilu k řezání stavebních materiálů,** je řetězové pily k jiným účel vést k nebezpečným situ
- **Příčiny a zabránění zpě** – Zpětný ráz může nastat dotkne předmětu nebo k řezu sevře.
  – Dotek špičkou lišty mů nečekané, dozadu směr vyražena nahoru a ve sm
  – Zablokování pilového ř může lištu zprudka odraz
  – Každá z těchto reakcí kontrolu nad pilou a mož se výhradně na bezpečn řetězové pile. Jako uživa různorodá opatření, aby zranění.

  Zpětný ráz je důsledek ši použití elektronářadí. Lze preventivními opatřeními
- **Držte pilu pevně oběma objímají rukojeti řetězo do polohy, při které mů** Jsou-li učiněna vhodná o zvládnout síly zpětného r nepouštějte.

- **Nepracujte s řetězovou pilou na stromě.** Při provozu řetězové pily na stromě existuje nebezpečí zranění.
- **Dbejte vždy na pevný postoj a řetězovou pilu používejte pouze tehdy, když stojíte na pevném, bezpečném a rovném podkladu.** Kluzký podklad nebo nestabilní plocha stanoviště jako např. na žebříku mohou vést ke ztrátě rovnováhy nebo ke ztrátě kontroly nad řetězovou pilou.
- **Při řezání napjaté větve počítejte s tím, že tato zapruží zpátky.** Když se napětí ve vláknech dřeva uvolní, může napjatá větev zasáhnou obsluhující osobu a/nebo vymknout řetězovou pilu kontrole.
- **Buďte obzvlášť opatrní při řezání podrostu a mladých stromků.** Tenký materiál se může do řetězové pily zaplést a udeřit Vás nebo Vás vyvést z rovnováhy.
- **Řetězovou pilu noste za přední rukojeť ve vypnutém stavu, řetěz pily odvrácený od Vašeho těla. Při přepravě nebo uskladnění řetězové pily vždy natáhněte ochranný kryt.** Pečlivé zacházení s řetězovou pilou snižuje pravděpodobnost náhodného kontaktu s běžícím řetězem pily.
- **Řiďte se pokyny pro mazání, napínání řetězu a výměnu příslušenství.** Nesprávně napnutý nebo namazaný řetěz se může buď přetrhnout nebo zvýšit riziko zpětného rázu.
- **Udržujte rukojeti suché, čisté a bez oleje a tuku.** Mastné, zaolejované rukojeti jsou kluzké a vedou ke ztrátě kontroly.
- **Řežte pouze dřevo. Řetězovou pilu nepoužívejte k pracem, pro něž není určená. Například: nepoužívejte řetězovou pilu k řezání umělé hmoty, zdiva nebo stavebních materiálů, jež nejsou ze dřeva.** Použití řetězové pily k jiným účelům než pro které je určena může vést k nebezpečným situacím.
- **Příčiny a zabránění zpětnému rázu:**
  – Zpětný ráz může nastat, když se špička vodící lišty dotkne předmětu nebo když se dřevo ohne a řetěz pily se v řezu sevře.
  – Dotek špičkou lišty může v mnohých případech vést k nečekané, dozadu směrované reakci, při níž je vodící lišta vyražena nahoru a ve směru obsluhující osoby.
  – Zablokování pilového řetězu na horní hraně vodící lišty může lištu zprudka odrazit zpět ve směru obsluhy.
  – Každá z těchto reakcí může vést k tomu, že ztratíte kontrolu nad pilou a možná se těžce zraníte. Nespoléhejte se výhradně na bezpečnostní vybavení zabudované v řetězové pile. Jako uživatel řetězové pily byste měl učinit různorodá opatření, abyste mohl pracovat bez úrazu a zranění.
  Zpětný ráz je důsledek špatného nebo nesprávného použití elektronářadí. Lze mu zabránit vhodnými preventivními opatřeními, jak je popsáno dále:
- **Držte pilu pevně oběma rukama, přičemž palce a prsty objímají rukojeti řetězové pily. Uveďte Vaše tělo a paže do polohy, při které můžete čelit silám zpětného rázu.** Jsou-li učiněna vhodná opatření, může obsluhující osoba zvládnout síly zpětného rázu. Nikdy řetězovou pilu nepouštějte.
- **Vyvarujte se abnormálního držení těla a neřezejte nad výškou ramen.** Tím se zabrání neúmyslnému kontaktu se špičkou lišty a umožní se lepší kontrola řetězové pily v neočekávaných situacích.
- **Používejte vždy výrobcem předepsané náhradní lišty a pilové řetězy.** Nesprávné náhradní lišty a pilové řetězy mohou vést k přetržení řetězu nebo ke zpětnému rázu.
- **Držte se pokynů výrobce pro broušení a údržbu pilového řetězu.** Příliš nízké omezovače hloubky zvyšují sklon ke zpětnému rázu.

Doplňková varovná upozornění

- Doporučuje se, aby byl uživatel před prvním uvedením do provozu instruován zkušeným odborníkem o obsluze řetězové pily a používání ochranného vybavení na základě praktických příkladů. Jako první úkol by mělo následovat řezání kmenů na koze pro řezání dřeva nebo na stojanu.
- Toto elektronářadí není určeno k tomu, aby jej používaly osoby (včetně dětí) s omezenými fyzickými, smyslovými nebo duševními schopnostmi či nedostatečnými zkušenostmi a/nebo nedostatečnými vědomostmi, možné je to pouze tehdy, budou-li pro svou bezpečnost pod dohledem kompetentní osoby nebo od ní obdrží pokyny, jak elektronářadí používat.
  Děti by měly být pod dohledem, aby bylo zajištěno, že si s elektronářadím nehrají.
- **Děti a mladiství, kromě učňů od 16 let pod dohledem, nesmějí řetězovou pilu obsluhovat. Totéž platí pro osoby, jimž zacházení s řetězovou pilou není známo nebo je známo nedostatečně.** Návod k obsluze by měl být vždy po ruce. Osoby, které jsou nadmíru unavené nebo málo fyzicky zdatné, nesmějí řetězovou pilu obsluhovat.
- **Elektronářadí držte při práci pevně oběma rukama a zajistěte si bezpečný postoj.** Oběma rukama je elektronářadí vedeno bezpečněji.
- **Zajistěte, aby všechny ochranné přípravky a rukojeti byly při používání stroje namontovány.** Nikdy se nepokoušejte uvést do provozu neúplně smontovaný stroj nebo stroj s nepřípustnými modifikacemi.
- **Než jej odložíte, počkejte až se elektronářadí zastaví.** Nasazovací nástroj se může vzpříčit a vést ke ztrátě kontroly nad elektronářadím.

Popis výrobku a specifikací



Čtěte všechna varovná upozornění a pokyny. Zanedbání při dodržování varovných upozornění a pokynů mohou mít za následek úraz elektrickým proudem, požár a/nebo těžká poranění.

Určené použití

Elektronářadí je určeno k řezání dřeva jako např. dřevěných trámů, prken, větví, kmenů apod. a též ke kácení stromů. Lze jej použít pro podélné a příčné řezy vůči směru vláken.

Toto elektronářadí není vhodné k řezání minerálních materiálů.

Obsah dodávky

Vyjměte elektronářadí opatrně z obalu a zkontrolujte, zda jsou následující díly kompletní:

- Řetězová pila
- Kryt
- Pilový řetěz
- Lišta
- Uzávěr olejové nádržky
- Ochrana řetězu
- Seřizovací nástroj (AKE 30/35/40)
- Návod k provozu

Pokud díly chybí nebo jsou poškozeny, obraťte se prosím na svého obchodníka.

Zobrazené komponenty

Číslování zobrazených komponent se vztahuje na zobrazení elektronářadí na grafické straně.

1 Zadní rukojeť (Izolované plochy rukojeti)
2 Spínač
3 Blokování zapnutí spínače
4 Uzávěr olejové nádržky
5 Uvolnění brzdy zpětného rázu (ochrana ruky)
6 Přední rukojeť (Izolované plochy rukojeti)
7 Vratná hvězdice (AKE 35 S/1835 S/40 S/35/40/45 S)
8 Ochrana řetězu
9 Pilový řetěz
10 Lišta
11 Drapáková narážka
12 Zajišťovací knoflík (AKE 30 S/35 S/1835 S/40 S/45 S)
13 Kryt
14 Knoflík napínání řetězu (AKE 30 S/35 S/1835 S/40 S/45 S)
15 Prodlužovací kabel*
16 Síťová zástrčka**
17 Sériové číslo
18 Seřizovací nástroj (AKE 30/35/40)
19 Zachytávací čep řetězu
20 Řetězové kolo
21 Upevňovací čep
22 Symboly směru běhu a směru řezu
23 Olejová tryska
24 Vodící můstek lišty
25 Čep napínání řetězu
26 Upevňovací matice (AKE 30/35/40)
27 Šroub napínání řetězu (AKE 30/35/40)
28 Ukazatel stavu oleje
29 Větrací otvory

**** specifická podle země**

***Zobrazené nebo popsané příslušenství nepatří k standardnímu obsahu dodávky. Kompletní příslušenství naleznete v našem programu příslušenství.**

Technická data

Řetězová pila		AKE 30	AKE 35	AKE 40
Objednací číslo		3 600 H34 0..	3 600 H34 0..	3 600 H34 0..
Jmenovitý příkon	W	1600	1800	1800
Rychlost řetězu při běhu naprázdno	m/s	9	9	9
Délka lišty	cm	30	35	40
Typ pilového řetězu		3/8" – 90	3/8" – 90	3/8" – 90
Tloušťka hnacího článku	mm	1,1 (0,043")	1,1 (0,043")	1,1 (0,043")
Počet hnacích článků		45	52	57
Plnící objem olejové nádržky	ml	200	200	200
Automatické mazání řetězu		●	●	●
Vratná hvězdice		–	●	●
Brzda zpětného rázu		●	●	●
Drapáková narážka		●	●	●
Hmotnost bez síťového kabelu, ca.***	kg	3,9	4,0	4,1
Třída ochrany		⧈/II	⧈/II	⧈/II

***měřeno s lištou a pilovým řetězem

Údaje platí pro jmenovité napětí [U] 230 V. U odlišných napětí a podle země specifických provedení se mohou tyto údaje lišit.

Spínací jevy způsobují krátkodobé poklesy napětí. Při nepříznivých podmínkách sítě se může vyskytovat omezování jiných strojů. Při impedanci sítě menší než 0,25 ohmů se žádné rušení neočekává.

Řetězová pila
Objednací číslo
Jmenovitý příkon
Rychlost řetězu při běhu
Délka lišty
Typ pilového řetězu
Tloušťka hnacího článku
Počet hnacích článků
Plnící objem olejové nád
Automatické mazání řet
Vratná hvězdice
Brzda zpětného rázu
Drapáková narážka
Hmotnost bez síťového
ca.***
Třída ochrany
***měřeno s lištou a pilovým
Údaje platí pro jmenovité
Spínací jevy způsobují krát
menší než 0,25 ohmů se
Informace o hlu
Hodnoty hlučnosti zjiš
Hodnocená hladina hlu
hladina akustického tla
hladina akustického vý
nepřesnost K
Noste ochranu sluch
Celkové hodnoty vibrac
stanoveny podle EN 6
hodnota emise vibrac
nepřesnost K
Prohlášení o s
Prohlašujeme ve výh
popsaný výrobek odp
2011/65/EU, 2014/
změn a je v souladu s
EN 60745-1, EN 60
Typová zkouška ES
KEMA Qualily B.V. Ar
2000/14/ES: garant
Metoda posouzení sh
Bosch Power Tools

Obsah dodávky

Vyjměte elektronářadí opatrně z obalu a zkontrolujte, zda jsou následující díly kompletní:

- Řetězová pila
- Kryt
- Pilový řetěz
- Lišta
- Uzávěr olejové nádržky
- Ochrana řetězu
- Seřizovací nástroj (AKE 30/35/40)
- Návod k provozu

Pokud díly chybí nebo jsou poškozeny, obraťte se prosím na svého obchodníka.

Zobrazené komponenty

Číslování zobrazených komponent se vztahuje na zobrazení elektronářadí na grafické straně.

1 Zadní rukojeť (Izolované plochy rukojeti)
2 Spínač
3 Blokování zapnutí spínače
4 Uzávěr olejové nádržky
5 Uvolnění brzdy zpětného rázu (ochrana ruky)
6 Přední rukojeť (Izolované plochy rukojeti)
7 Vratná hvězdice (AKE 35 S/1835 S/40 S/35/40/45 S)
8 Ochrana řetězu
9 Pilový řetěz
10 Lišta
11 Drapáková narážka
12 Zajišťovací knoflík (AKE 30 S/35 S/1835 S/40 S/45 S)
13 Kryt
14 Knoflík napínání řetězu (AKE 30 S/35 S/1835 S/40 S/45 S)
15 Prodlužovací kabel*
16 Síťová zástrčka**
17 Sériové číslo
18 Seřizovací nástroj (AKE 30/35/40)
19 Zachytávací čep řetězu
20 Řetězové kolo
21 Upevňovací čep
22 Symboly směru běhu a směru řezu
23 Olejová tryska
24 Vodící můstek lišty
25 Čep napínání řetězu
26 Upevňovací matice (AKE 30/35/40)
27 Šroub napínání řetězu (AKE 30/35/40)
28 Ukazatel stavu oleje
29 Větrací otvory

**** specifická podle země**

***Zobrazené nebo popsané příslušenství nepatří k standardnímu obsahu dodávky. Kompletní příslušenství naleznete v našem programu příslušenství.**

Technická data

Řetězová pila		AKE 30	AKE 35	AKE 40
Objednací číslo		3 600 H34 0..	3 600 H34 0..	3 600 H34 0..
Jmenovitý příkon	W	1600	1800	1800
Rychlost řetězu při běhu naprázdno	m/s	9	9	9
Délka lišty	cm	30	35	40
Typ pilového řetězu		3/8" – 90	3/8" – 90	3/8" – 90
Tloušťka hnacího článku	mm	1,1 (0,043")	1,1 (0,043")	1,1 (0,043")
Počet hnacích článků		45	52	57
Plnící objem olejové nádržky	ml	200	200	200
Automatické mazání řetězu		●	●	●
Vratná hvězdice		–	●	●
Brzda zpětného rázu		●	●	●
Drapáková narážka		●	●	●
Hmotnost bez síťového kabelu, ca.***	kg	3,9	4,0	4,1
Třída ochrany		⧈/II	⧈/II	⧈/II

***měřeno s lištou a pilovým řetězem

Údaje platí pro jmenovité napětí [U] 230 V. U odlišných napětí a podle země specifických provedení se mohou tyto údaje lišit.

Spínací jevy způsobují krátkodobé poklesy napětí. Při nepříznivých podmínkách sítě se může vyskytovat omezování jiných strojů. Při impedanci sítě menší než 0,25 ohmů se žádné rušení neočekává.

Řetězová pila
Objednací číslo
Jmenovitý příkon
Rychlost řetězu při běh
Délka lišty
Typ pilového řetězu
Tloušťka hnacího článku
Počet hnacích článků
Plnící objem olejové nád
Automatické mazání řet
Vratná hvězdice
Brzda zpětného rázu
Drapáková narážka
Hmotnost bez síťového k
ca.***
Třída ochrany
***měřeno s lištou a pilovým
Údaje platí pro jmenovité na
Spínací jevy způsobují krátk
menší než 0,25 ohmů se žád

Informace o hlu

Hodnoty hlučnosti zjiš

Hodnocená hladina hlu
hladina akustického tla
hladina akustického výk
nepřesnost K
Noste ochranu sluchu!

Celkové hodnoty vibrac
stanoveny podle EN 60
hodnota emise vibrací a
nepřesnost K

Prohlášení o sh

Prohlašujeme ve výhrad
popsaný výrobek odpov
2011/65/EU, 2014/30
změn a je v souladu s ná
EN 60745-1, EN 6074
Typová zkouška ES č. 2
KEMA Qualily B.V. Arnh
2000/14/ES: garantov
Metoda posouzení shod

Řetězová pila		AKE 30 S	AKE 35 S	AKE 1835 S	AKE 40 S	AKE 45 S
Objednací číslo		3 600 H34 4..	3 600 H34 5..	3 600 H34 5..	3 600 H34 6..	3 600 H34 7..
Jmenovitý příkon	W	1800	1800	1800	1800	1800
Rychlost řetězu při běhu naprázdno	m/s	9	9	9	9	9
Délka lišty	cm	30	35	35	40	45
Typ pilového řetězu		3/8" – 90	3/8" – 90	3/8" – 90	3/8" – 90	3/8" – 90
Tloušťka hnacího článku	mm	1,1 (0,043")	1,1 (0,043")	1,1 (0,043")	1,1 (0,043")	1,3 (0,051")
Počet hnacích článků		45	52	52	57	62
Plnící objem olejové nádržky	ml	200	200	200	200	200
Automatické mazání řetězu		●	●	●	●	●
Vratná hvězdice		–	●	●	●	●
Brzda zpětného rázu		●	●	●	●	●
Drapáková narážka		●	●	●	●	●
Hmotnost bez síťového kabelu, ca.***	kg	3,9	4,0	4,0	4,1	4,3
Třída ochrany		⧈/II	⧈/II	⧈/II	⧈/II	⧈/II

***měřeno s lištou a pilovým řetězem

Údaje platí pro jmenovité napětí [U] 230 V. U odlišných napětí a podle země specifických provedení se mohou tyto údaje lišit.

Spínací jevy způsobují krátkodobé poklesy napětí. Při nepříznivých podmínkách sítě se může vyskytovat omezování jiných strojů. Při impedanci sítě menší než 0,25 ohmů se žádné rušení neočekává.

Informace o hluku a vibracích

Hodnoty hlučnosti zjištěny podle EN 60745-2-13.		3 600 H34 0..	3 600 H34 4.. 3 600 H34 5.. 3 600 H34 6.. 3 600 H34 7..
Hodnocená hladina hluku A stroje činí typicky:			
hladina akustického tlaku	dB(A)	95	95
hladina akustického výkonu	dB(A)	103	103
nepřesnost K	dB	=1,2	=1,2
Noste ochranu sluchu!			
Celkové hodnoty vibrací a_h (vektorový součet tří os) a nepřesnost K stanoveny podle EN 60745:			
hodnota emise vibrací a_h	m/s^2	4	4
nepřesnost K	m/s^2	=1,5	=1,5

Prohlášení o shodě CE

		3 600 H34 0..	3 600 H34 4.. 3 600 H34 5.. 3 600 H34 6.. 3 600 H34 7..
Prohlašujeme ve výhradní zodpovědnosti, že v odstavci „Technická data" popsaný výrobek odpovídá všem příslušným ustanovením směrnic 2011/65/EU, 2014/30/EU, 2006/42/ES, 2000/14/ES včetně jejich změn a je v souladu s následujícími normami: EN 60745-1, EN 60745-2-13. Typová zkouška ES č. 2129874.01 CE jmenovaným místem Nr. 0344, KEMA Qualily B.V. Arnhem, Nederlands			
2000/14/ES: garantovaná hladina akustického výkonu: Metoda posouzení shody podle dodatku V.	dB(A)	105	105

Kategorie výrobků: 6

Technická dokumentace (2006/42/ES, 2000/14/ES) u:
Bosch Lawn and Garden Ltd., PT-LG/ENS23,
Stowmarket, Suffolk IP14 1EY, England

Henk Becker	Helmut Heinzelmann
Executive Vice President Engineering	Head of Product Certification PT/ETM9

ppa. i.V.

Robert Bosch GmbH, Power Tools Division
70764 Leinfelden-Echterdingen, GERMANY
15.10.2014

Montáž

Pro Vaši bezpečnost

- ▶ **Pozor! Před pracemi údržby a čištění elektronářadí vypněte a vytáhněte síťovou zástrčku ze zásuvky. Totéž platí, pokud je elektrický kabel poškozený, naříznutý nebo zamotaný.**
- ▶ **Pozor! Nedotýkejte se obíhajícího pilového řetězu.**
- ▶ **Řetězovou pilu v žádném případě neprovozujte v blízkosti osob, dětí nebo zvířat, rovněž ne po požití alkoholu, drog nebo omamných léků.**

Elektrická bezpečnost

Vaše elektronářadí má kvůli bezpečnosti ochrannou izolaci a nepotřebuje žádné uzemnění. Provozní napětí činí 230 V AC, 50 Hz (pro země mimo EU 220 V, 240 V podle provedení). Používejte pouze schválené prodlužovací kabely. Informace obdržíte u Vašeho autorizovaného zákaznického servisu.

Smí být použity pouze prodlužovací kabely typu H07 RN-F nebo IEC (60245 IEC 66).

Pokud chcete pro provoz řetězové pily použít prodlužovací kabel, jsou zapotřebí následující průřezy vodičů:

- 1,0 mm²: maximální délka 40 m
- 1,5 mm²: maximální délka 60 m
- 2,5 mm²: maximální délka 100 m

Pro zvýšení bezpečnosti se doporučuje použít proudový chránič FI (RCD) s vybavovacím proudem maximálně 30 mA. Tento proudový chránič FI by měl být před každým použitím přezkoušen.

Upozornění pro výrobky, jež se **neprodávají ve Velké Británii**:
POZOR: kvůli Vaší bezpečnosti je zapotřebí, aby na elektronářadí namontovaná zástrčka **16** byla, jak je vyobrazeno, zapojena do prodlužovacího kabelu **15**. Spojka prodlužovacího kabelu musí být chráněná proti stříkající vodě, sestávat z gumy nebo být gumou potažená. Prodlužovací kabel se musí používat s odlehčením tahu.

Připojovací kabel musí být pravidelně kontrolován na příznaky poškození a smí se používat pouze v nepoškozeném stavu.

Je-li připojovací kabel poškozený, smí jej opravit pouze v autorizovaném servisu Bosch.

Montáž a napínání pilového řetězu

- ▶ **Řetězovou pilu připojte na elektrickou síť až po kompletní montáži.**
- ▶ **Při manipulaci s pilovým řetězem neustále noste ochranné rukavice.**

Montáž lišty a pilového řetězu (viz obr. A1 – A3) (AKE 30 S/35 S/1835 S/40 S/45 S)

- Všechny díly opatrně vybalte.
- Řetězovou pilu položte na rovnou plochu.
- Vložte pilový řetěz **9** do oběhové drážky lišty **10**. Dbejte přitom na správný směr běhu; k tomu porovnejte pilový řetěz se symbolem směru běhu **22**.
- Články řetězu položte okolo řetězového kola **20** a lištu **10** nasaďte tak, aby upevňovací čep **21** a oba vodicí můstky lišty **24** zabíraly do podélného otvoru lišty **10** a též čep napínání řetězu **25** zabíral do příslušného otvoru na liště **10**.

  Je-li to zapotřebí, otočte trochu knoflík napínání řetězu **14**, aby se čep napínání řetězu **25** vyrovnal s otvorem lišty **10**.
- Zkontrolujte, zda jsou všechny díly dobře umístěny a podržte lištu s pilovým řetězem v této poloze. (viz obrázek A2)
- Otočte knoflík napínání řetězu **14** natolik, až je pilový řetěz jen lehce napnutý.
- Přesně nasaďte kryt **13**.
- Silou ruky našroubujte zajišťovací knoflík **12** na upevňovací čep **21**. (viz obrázek A3)
- ▶ **Bude-li zajišťovací knoflík příliš silně utažený, může pilový řetěz ztratit během používání napětí.**
- ▶ **Zajišťovací knoflík smí lištu jen lehce svírat.**

Napnutí pilového řetězu (viz obrázky A1 – A3 a E) (AKE 30 S/35 S/1835 S/40 S/45 S)

Napnutí řetězu zkontrolujte před začátkem práce, po prvních řezech a během řezání pravidelně každých 10 minut. Zejména u nových pilových řetězů je zpočátku třeba počítat se zvýšeným protažením.

Životnost pilového řetězu podstatně závisí na dostatečném mazání a správném napnutí.

Pilový řetěz nenapínejte, je-li silně zahřátý, protože se po ochlazení stáhne a poté doléhá na lištu příliš napjatě.

- Řetězovou pilu položte na rovnou plochu.
- Zkontrolujte, zda články řetězu správně leží ve vodícím zářezu lišty **10** a na řetězovém kole **20**.
- Povolte zajišťovací knoflík **12** jen tak dalece, aby se lišta ještě udržela v poloze (**zajišťovací knoflík neodstraňujte!**).
- Otáčejte knoflík napínání řetězu **14** ve směru hodinových ručiček, až je dosaženo správného napnutí řetězu. Otočný pohyb posouvá čep napínání řetězu **25** a s ním lištu **10** směrem dopředu.
- Pilový řetěz **9** je správně napnutý, když jej lze uprostřed o ca. 5 – 10 mm nadzvednout. To by se mělo dít jednou

rukou táhnutím pilového
hmotnosti řetězové pily.
- Je-li pilový řetěz **9** příliš
napínání řetězu **14** troch
Následně zkontrolujte je
zapotřebí, seřiďte znov
- Silou ruky našroubujte z
upevňovací čep **21**.
- ▶ **Bude-li zajišťovací kno
pilový řetěz ztratit běh**
- ▶ **Zajišťovací knoflík smí**

Montáž lišty a pilové
(AKE 30/35/40)

- Všechny díly opatrně vyb
- Řetězovou pilu položte n
- Vložte pilový řetěz **9** do
přitom na správný směr
řetěz se symbolem směru
- Články řetězu položte ok
nasaďte tak, aby upevňo
lišty **24** zabíraly do pod
napínání řetězu **25** zabír
10.

  Je-li to zapotřebí, otočte
čep napínání řetězu **25**
- Zkontrolujte, zda jsou v
podržte lištu s pilovým ř
- Přesně nasaďte kryt **13**
- Silou ruky utáhněte upe
čepu **21**.

Napnutí pilového řetě
(AKE 30/35/40)

Napnutí řetězu zkontroluj
řezech a během řezání pra
Zejména u nových pilových
zvýšeným protažením.

Životnost pilového řetězu
mazání a správném napnut

Pilový řetěz nenapínejte, j
ochlazení stáhne a poté do

- Řetězovou pilu položte
- Povolte upevňovací ma
hodinových ručiček (ca
- Zkontrolujte, zda článk
zářezu lišty **10** a na řet
- Otáčejte šroub napíná
nástroje **18** ve směru
správného napnutí řet
napínání řetězu **25** a s
- Pilový řetěz **9** je správ
ca. 5 – 10 mm nadzved
rukou táhnutím pilové
hmotnosti řetězové p

napínání pilového řetězu

lu připojte na elektrickou síť až po ontáži.

ci s pilovým řetězem neustále noste avice.

pilového řetězu (viz obr. A1 – A3) S/1835 S/40 S/45 S)

patrně vybalte.

položte na rovnou plochu.

ěz **9** do oběhové drážky lišty **10**. Dbejte ný směr běhu; k tomu porovnejte pilový em směru běhu **22**.

ožte okolo řetězového kola **20** a lištu **10** upevňovací čep **21** a oba vodicí můstky do podélného otvoru lišty **10** a též čep **25** zabíral do příslušného otvoru na liště

otočte trochu knoflík napínání řetězu **14**, ání řetězu **25** vyrovnal s otvorem lišty **10**.

jsou všechny díly dobře umístěny a ovým řetězem v této poloze.

napínání řetězu **14** natolik, až je pilový řetěz

yt **13**.

bujte zajišťovací knoflík **12** na 1 (viz obrázek A3)

ací knoflík příliš silně utažený, může it během používání napětí.

k smí lištu jen lehce svírat.

řetězu (viz obrázky A1 – A3 a E) 1835 S/40 S/45 S)

olujte před začátkem práce, po prvních pravidelně každých 10 minut. ových řetězů je zpočátku třeba počítat se

ězu podstatně závisí na dostatečném pnutí.

e, je-li silně zahřátý, protože se po doléhá na lištu příliš napjatě.

te na rovnou plochu.

ky řetězu správně leží ve vodícím ězovém kole **20**.

oflík **12** jen tak dalece, aby se lišta **zajišťovací knoflík**

ání řetězu **14** ve směru hodinových m správného napnutí řetězu. Otočný pínání řetězu **25** a s ním lištu **10**

ě napnutý, když jej lze uprostřed o nout. To by se mělo dít jednou

rukou táhnutím pilového řetězu nahoru proti vlastní hmotnosti řetězové pily.

- Je-li pilový řetěz **9** příliš silně napnutý, otočte knoflík napínání řetězu **14** trochu proti směru hodinových ručiček. Následně zkontrolujte ještě jednou napnutí řetězu. Je-li to zapotřebí, seřiďte znovu napnutí řetězu jak bylo popsáno.
- Silou ruky našroubujte zajišťovací knoflík **12** na upevňovací čep **21**.

▶ **Bude-li zajišťovací knoflík příliš silně utažený, může pilový řetěz ztratit během používání napětí.**

▶ **Zajišťovací knoflík smí lištu jen lehce svírat.**

Montáž lišty a pilového řetězu (viz obr. B) (AKE 30/35/40)

- Všechny díly opatrně vybalte.
- Řetězovou pilu položte na rovnou plochu.
- Vložte pilový řetěz **9** do oběhové drážky lišty **10**. Dbejte přitom na správný směr běhu; k tomu porovnejte pilový řetěz se symbolem směru běhu **22**.
- Články řetězu položte okolo řetězového kola **20** a lištu **10** nasaďte tak, aby upevňovací čep **21** a oba vodicí můstky lišty **24** zabíraly do podélného otvoru lišty **10** a též čep napínání řetězu **25** zabíral do příslušného otvoru na liště **10**.

  Je-li to zapotřebí, otočte šroub napínání řetězu **27**, aby se čep napínání řetězu **25** vyrovnal s otvorem lišty **10**.
- Zkontrolujte, zda jsou všechny díly dobře umístěny a podržte lištu s pilovým řetězem v této poloze.
- Přesně nasaďte kryt **13**.
- Silou ruky utáhněte upevňovací matici **26** na upevňovacím čepu **21**.

Napnutí pilového řetězu (viz obrázky B a E) (AKE 30/35/40)

Napnutí řetězu zkontrolujte před začátkem práce, po prvních řezech a během řezání pravidelně každých 10 minut. Zejména u nových pilových řetězů je zpočátku třeba počítat se zvýšeným protažením.

Životnost pilového řetězu podstatně závisí na dostatečném mazání a správném napnutí.

Pilový řetěz nenapínejte, je-li silně zahřátý, protože se po ochlazení stáhne a poté doléhá na lištu příliš napjatě.

- Řetězovou pilu položte na rovnou plochu.
- Povolte upevňovací matici **26** otáčením proti směru hodinových ručiček (ca. 1 – 2 otáčky).
- Zkontrolujte, zda články řetězu správně leží ve vodícím zářezu lišty **10** a na řetězovém kole **20**.
- Otáčejte šroub napínání řetězu **27** pomocí seřizovacího nástroje **18** ve směru hodinových ručiček, až se dosáhne správného napnutí řetězu. Otočný pohyb posouvá čep napínání řetězu **25** a s ním lištu **10** směrem dopředu.
- Pilový řetěz **9** je správně napnutý, když jej lze uprostřed o ca. 5 – 10 mm nadzvednout. To by se mělo dít jednou rukou táhnutím pilového řetězu nahoru proti vlastní hmotnosti řetězové pily.
- Je-li pilový řetěz **9** příliš silně napnutý, otočte šroub napínání řetězu **27** trochu proti směru hodinových ručiček. Následně zkontrolujte ještě jednou napnutí řetězu. Je-li to zapotřebí, seřiďte znovu napnutí řetězu jak bylo popsáno.
- Upevňovací matici **26** pomocí nástrojového klíče pevně utáhněte.

Mazání pilového řetězu (viz obrázky A, B a D)

Upozornění: Řetězová pila se nedodává naplněná olejem na pilové řetězy. Je důležité ji před použitím naplnit olejem. Používání řetězové pily bez oleje na pilové řetězy nebo při stavu oleje pod ryskou minima vede k poškození řetězové pily.

Životnost a řezný výkon pilového řetězu závisí na optimálním mazání. Proto je během provozu pilový řetěz přes olejovou trysku **23** automaticky mazán olejem na pilové řetězy.

Pro naplnění olejové nádržky postupujte následovně:

- Řetězovou pilu postavte na vhodný podklad uzávěrem olejové nádržky **4** nahoru.
- Hadříkem očistěte oblast kolem uzávěru olejové nádržky **4** a uzávěr odšroubujte.
- Do olejové nádržky naplňte až na maximum ukazatele stavu oleje přilnavý olej na pilové řetězy (přednostně biologicky odbouratelný olej).
- Dbejte na to, aby se do olejové nádržky nedostala žádná nečistota. Opět našroubujte uzávěr olejové nádržky **4**.

Upozornění: Důležité: aby se umožnila výměna vzduchu mezi olejovou nádržkou a okolím, jsou na uzávěru olejové nádržky malé vyrovnávací kanálky. Dbejte na to, abyste řetězovou pilu při nepoužívání vždy odložili vodorovně olejovou nádržkou **4** nahoru, aby se zabránilo vytékání oleje.

Upozornění: Používejte výhradně přilnavý olej pro pilové řetězy (přednostně biologicky odbouratelný), aby se zabránilo poškození řetězové pily. Nikdy nepoužívejte recyklovaný nebo starý olej. Použije-li se takový olej, zaniká záruka.

Provoz

Uvedení do provozu

▶ **Dbejte síťového napětí! Napětí zdroje proudu musí souhlasit s údaji na typovém štítku elektronářadí. Elektronářadí označené 230 V smí být provozováno i na 220 V.**

Zapnutí – vypnutí

Řetězovou pilu držte jak je popsáno v odstavci „Práce s řetězovou pilou".

Pro **uvedení do provozu** stlačte **nejprve** blokování zapnutí **3** a **následně** stlačte spínač **2** a podržte jej stlačený.

Pokud elektronářadí běží, můžete blokování zapnutí uvolnit.

K **vypnutí** elektronářadí spínač **2** uvolněte.

Upozornění: Řetězovou pilu nebrzděte manipulací s přední ochranou ruky **5** (aktivací brzdy zpětného rázu).

Hledání závad

Následující tabulka Vám ukazuje příznaky závad, možnou příčinu a též správnou nápravu, pokud by někdy Vaše elektronářadí nefungovalo bezvadně. Pokud podle ní nemůžete problém lokalizovat a odstranit, obraťte se na Váš servis.

► **Pozor: Před hledáním závady elektronářadí vypněte a vytáhněte síťovou zástrčku ze zásuvky.**

Příznaky	Možná příčina	Náprava
Řetězová pila neběží	Způsobila brzda zpětného rázu	Přední ochranu ruky **5** stáhněte zpátky do polohy ❶ (viz obr. F)
	Není zapojena zástrčka	Zástrčku připojte
	Vadná zásuvka	Použijte jinou zásuvku
	Poškozený prodlužovací kabel	Kabel zkontrolujte, popř. nechte vyměnit
	Vypnula pojistka	Pojistku vyměňte
Řetězová pila pracuje přerušovaně	Poškozený prodlužovací kabel	Kabel zkontrolujte, popř. nechte vyměnit
	Externí nebo interní uvolněný kontakt	Obraťte se na autorizovaný servis Bosch
	Vadný spínač **2**	Obraťte se na autorizovaný servis Bosch
Pilový řetěz je suchý	V olejové nádržce není žádný olej	Olej doplňte
	Ucpané odvzdušnění v uzávěru olejové nádržky **4**	Uzávěr olejové nádržky **4** vyčistěte
	Ucpaný výtokový kanál oleje	Výtokový kanál oleje vyčistěte
Pilový řetěz se nezabrzdí	Vadná brzda zpětného rázu/doběhová brzda	Obraťte se na autorizovaný servis Bosch
Horký pilový řetěz/vodící lišta	V olejové nádržce není žádný olej	Olej doplňte
	Ucpané odvzdušnění v uzávěru olejové nádržky **4**	Uzávěr olejové nádržky **4** vyčistěte
	Ucpaný výtokový kanál oleje	Výtokový kanál oleje vyčistěte
	Příliš vysoké napnutí řetězu	Napnutí řetězu seřiďte
	Tupý pilový řetěz	Pilový řetěz nabrušte nebo nahraďte
Pilový řetěz škube, vibruje nebo neřeže správně	Příliš nízké napnutí řetězu	Napnutí řetězu seřiďte
	Tupý pilový řetěz	Pilový řetěz nabrušte nebo nahraďte
	Opotřebený pilový řetěz	Pilový řetěz nahraďte
	Pilové zuby ukazují do špatného směru	Pilový řetěz namontujte správně

Údržba a čištění

► **Před každou prací na elektronářadí vytáhněte zástrčku ze zásuvky.**

Je-li nutné nahrazení přívodního kabelu, pak to nechte kvůli zamezení ohrožení bezpečnosti provést firmou Bosch nebo autorizovaným servisem pro elektronářadí Bosch.

Upozornění: Následující údržbové práce provádějte pravidelně, aby bylo zaručeno dlouhé a spolehlivé používání.

Řetězovou pilu pravidelně kontrolujte na zjevné závady jako volný, vyvěšený nebo poškozený pilový řetěz, volné upevnění a opotřebené nebo poškozené konstrukční díly.

Zkontrolujte, zda jsou kryty a ochranné přípravky nepoškozené a správně namontované. Před použitím proveďte případně nutnou údržbu a opravy.

Upozornění: Před zasíláním řetězových pil nezbytně prosím vyprázdněte olejovou nádržku.

Výměna/otočení lišty a pilového řetězu

Pilový řetěz a lištu kontrolujte podle odstavce „Napnutí pilového řetězu".

Vodicí drážka lišty se časem opotřebovává. Při výměně pilového řetězu otočte lištu o 180°, aby se opotřebování vyrovnalo; to prodlužuje dobu použitelnosti lišty.

Kontrolujte řetězové kolo **20**. Je-li na základě vysokého zatížení opotřebované nebo poškozené, musí být v servisu vyměněno.

Ostření pilového řetězu

Nechte pilový řetěz odborně nabrousit ve Vašem autorizovaném servisu pro elektronářadí Bosch nebo sami nabruste pro Vaši řetězovou pilu doporučený řetěz pomocí vhodného nástroje na ostření řetězu. Dbejte příslušného návodu k broušení.

Kontrola olejové automatiky

Funkci automatického mazání řetězu můžete prověřit tak, že pilu zapnete a podržíte ji špičkou ve směru kartonu nebo papíru na podlaze. Podlahy se řetězem nedotýkejte a dodržujte bezpečnostní vzdálenost 20 cm. Ukáže-li se přitom přibývající stopa po oleji, pracuje olejová automatika bezvadně. Pokud se i přes plnou olejovou nádržku neukáže žádná stopa po oleji, pak si přečtěte odstavec „Hledání závad" nebo kontaktujte servis Bosch.

Po pracovním proces

Tvarované plastové těleso
měkkého kartáče a čistěh
rozpouštědla ani leštící pr
nečistoty, zvláště z větrac

Po době nasazení 1 – 3 hod
pilový řetěz **9** a očistěte je

Prostor pod krytem **13**, řet
zbavte kartáčem od všech
očistěte olejovou trysku **23**

Pokud má být řetězová pil
řetěz **9** a lištu **10** očistěte.

Řetězovou pilu uskladňujte
mimo dosah dětí.

Na řetězovou pilu neodklá

Dbejte prosím na to, aby b
vodorovně uzávěrem olejo

Při uskladnění v prodejním
beze zbytku vyprázdnit.

Příslušenství

Čištění

Olej na pilové řetězy, 1 litr

Lišta s pilovým řetěze

AKE 30/30 S .....
AKE 35/35 S .....
AKE 40/40 S .....

Pilový řetěz

AKE 30/30 S .....
AKE 35/35 S .....
AKE 40/40 S .....

Zákaznická a por

www.bosch-garden.com

Při všech dotazech a objed
nezbytně uvádějte 10-místn
štítku řetězové pily.

Czech Republic

Robert Bosch odbytová s.r.
Bosch Service Center PT
K Vápence 1621/16
692 01 Mikulov
Na www.bosch-pt.cz si si m
stroje nebo náhradní díly o
Tel.: 519 305700
Fax: 519 305705
E-Mail: servis.naradi@cz.bo
www.bosch.cz

Po pracovním procesu/uskladnění

Tvarované plastové těleso řetězové pily očistěte pomocí měkkého kartáče a čistého hadříku. Nepoužívejte vodu, rozpouštědla ani leštící prostředky. Odstraňte všechny nečistoty, zvláště z větracích otvorů motoru.

Po době nasazení 1 – 3 hodiny demontujte kryt **13**, lištu **10** a pilový řetěz **9** a očistěte je pomocí kartáče.

Prostor pod krytem **13**, řetězové kolo **20** a upevnění lišty zbavte kartáčem od všech přilnutých částic. Čistým hadříkem očistěte olejovou trysku **23**.

Pokud má být řetězová pila uskladněna po delší dobu, pilový řetěz **9** a lištu **10** očistěte.

Řetězovou pilu uskladňujte na bezpečném a suchém místě mimo dosah dětí.

Na řetězovou pilu neodkládejte žádné další předměty.

Dbejte prosím na to, aby byla řetězová pila odložena vždy vodorovně uzávěrem olejové nádržky **4** nahoru.

Při uskladnění v prodejním obalu musíte olejovou nádržku beze zbytku vyprázdnit.

Příslušenství

Čištění

Olej na pilové řetězy, 1 litr 2 607 000 181

Lišta s pilovým řetězem

AKE 30/30 S ..... F 016 800 259
AKE 35/35 S ..... F 016 800 260
AKE 40/40 S ..... F 016 800 261

Pilový řetěz

AKE 30/30 S ..... F 016 800 256
AKE 35/35 S ..... F 016 800 257
AKE 40/40 S ..... F 016 800 258

Zákaznická a poradenská služba

www.bosch-garden.com

Při všech dotazech a objednávkách náhradních dílů prosím nezbytně uvádějte 10-místné objednací číslo podle typového štítku řetězové pily.

Czech Republic

Robert Bosch odbytová s.r.o.
Bosch Service Center PT
K Vápence 1621/16
692 01 Mikulov
Na www.bosch-pt.cz si si můžete objednat opravu Vašeho stroje nebo náhradní díly online.
Tel.: 519 305700
Fax: 519 305705
E-Mail: servis.naradi@cz.bosch.com
www.bosch.cz

Zpracování odpadů

Elektronářadí, příslušenství a obaly by měly být dodány k opětovnému zhodnocení nepoškozujícímu životní prostředí.

Neodhazujte elektronářadí do domovního odpadu!

Pouze pro země EU:



Podle evropské směrnice 2012/19/EU o starých elektrických a elektronických zařízeních a jejím prosazení v národních zákonech musí být neupotřebitelné elektronářadí rozebrané shromážděno a dodáno k opětovnému zhodnocení nepoškozujícímu životní prostředí.

Změny vyhrazeny.

Slovensky

Bezpečnostné pokyny

Vysvetlenie obrázkových symbolov



Pozorne si prečítajte tento Návod na používanie.



Chráňte ručné elektrické náradie pred dažďom.



Pred nastavovaním a údržbou náradia a v prípade, ak je prívodná šnúra poškodená, alebo prerezaná, ihneď vytiahnite zástrčku zo zásuvky.



Pri používaní tohto ručného elektrického náradia vždy noste ochranné okuliare a používajte chrániče sluchu.



Brzda spätného rázu a dobehová brzda reťaz píly v priebehu krátkej doby zastavia.

Všeobecné výstražné upozornenia a bezpečnostné pokyny

⚠POZOR **Prečítajte si všetky Výstražné upozornenia a bezpečnostné pokyny.**

Zanedbanie dodržiavania Výstražných upozornení a pokynov uvedených v nasledujúcom texte môže mať za následok zásah elektrickým prúdom, spôsobiť požiar a/alebo ťažké poranenie.

Tieto Výstražné upozornenia a bezpečnostné pokyny starostlivo uschovajte na budúce použitie.

Pojem „ručné elektrické náradie“ používaný v nasledujúcom texte sa vzťahuje na ručné elektrické náradie napájané zo siete (s prívodnou šnúrou) a na ručné elektrické náradie napájané akumulátorovou batériou (bez prívodnej šnúry).